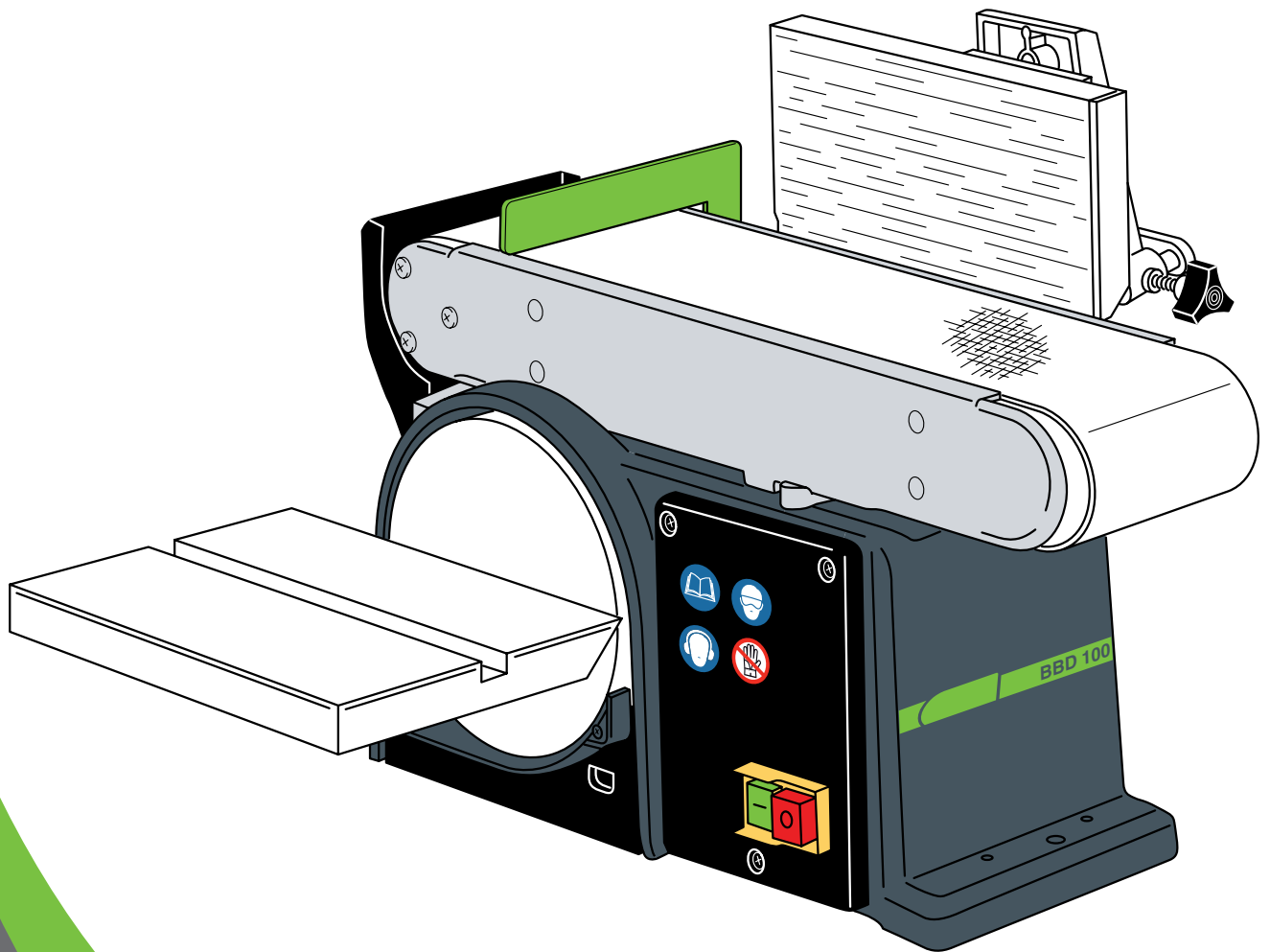




# Band- och skivputs Belt- and disc sander







**BBD 100**










**20519-0101**

 **LOGOSOL**

**DK Advarselsymboler – EE Hoiatussümbolid – FI Varoitussymbolit – GB Warnings Symbols – LT Įspėjamieji ženklai – LV Brīdinājuma simboli – NO Varselsymboler – PL Symbole ostrzegawcze – SE Varningsymboler**


- W1  DK Advarsel / EE Hoiatus / FI Varo / GB Warning / LT Įspėjimas / LV Brīdinājums / NO Advarsel / PL Ostrzeżenie / SE Varning
- W2  DK Advarsel, roterende genstande / EE Hoiatus - pöörlev objekt / FI Varo pyöriviä osia / GB Warning - Rotating object / LT Įspėjimas - besisukantis objektas / LV Brīdinājums - rotējošs objekts / NO Advarsel om roterende gjenstand / PL Ostrzeżenie - obracający się przedmiot / SE Varning för roterande föremål
- W3  DK Advarsel, strøm / EE Hoiatus - elekter / FI Sähkövirta / GB Warning - Electricity / LT Įspėjimas - elektra / LV Brīdinājums - elektrība / NO Advarsel om strøm / PL Ostrzeżenie - elektryczność / SE Varning för ström
- W4  DK Advarsel, roterende skærende værktøj / EE Hoiatus - pöörlev lõikeriist / FI Varo pyöriviä teriä / GB Warning - Rotating cutting tool / LT Įspėjimas - besisukantis pjovimo įrankis / LV Brīdinājums - rotējošs griezošais instruments / NO Advarsel om roterende skjærende verktoy / PL Ostrzeżenie - obrotowe narzędzie tnące / SE Varning för roterande skärande verktyg
- W7  DK Advarsel, savklinge / EE Hoiatus - seatera / FI Varo sahanterää / GB Warning - Saw blade / LT Įspėjimas - pjūkllo geležtė / LV Brīdinājums - zāģa asmens / NO Advarsel om sagblad / PL Ostrzeżenie - brzeszczot piły / SE Varning för sågblad
- W18  DK Advarsel! Slå altid strømmen fra ved service og vedligeholdelse / EE Ettevaatust, remondija hooldustööde ajaks tuleb vool välja lülitada / FI Varoituis! Virta on katkaistava huollon ja kunnossapidon ajaksi / GB Warning - Power supply must be switched off during service and maintenance / LT Įspėjimas: atliekant remontą ir techninę priežiūrą būtina atjungti srovę / LV Uzmanību! Pirms apkopes vai remonta darbiem izslēdziet strāvas padevi! / NO Advarsel, strømmen må slås av ved service og vedlikehold / PL Uwaga! Na czas naprawy i konserwacji należy odłączyć dopływ prądu / SE Varning, strømmen måste stängas av vid service och underhåll
- W22  DK Advarsel, savklinge / EE Hoiatus - seatera / FI Varo sahanterää / GB Warning - Saw blade / LT Įspėjimas - pjūkllo geležtė / LV Brīdinājums - zāģa asmens / NO Advarsel om sagblad / PL Ostrzeżenie - brzeszczot piły / SE Varning för sågblad


**DK Påbudssymboler – EE Kohustusmärgid – FI Määräyssymbolit – GB Mandatory Signs – LT Privalomieji ženklai – LV Obligātā zīmes – NO Påbudssymboler – PL Znaki obowiązkowe – SE Påbudssymboler**


- M1  DK Læs vejledningen / EE Lugege juhendit / FI Lue ohjekirjasta / GB Read the Manual / LT Perskaitykite vadovą / LV Izlasiet rokasgrāmatu / NO Læs vejledningen / PL Przeczytaj podręcznik / SE Läs manual
- M2  DK Beskyttelsesbriller / EE Kaitseprillid / FI Suojalasit / GB Protective glasses / LT Apsauginiai akiniai / LV Aizsargbrilles / NO Beskyttelsesbriller / PL Okulary ochronne / SE Skyddsglasögon
- M3  DK Høreværn / EE Kõrvakaitmed / FI Kuulonsuojain / GB Ear defenders / LT Ausų apsaugos / LV Ausu aizsargi / NO Høreværn / PL Nauszniki ochronne / SE Hörselskydd
- M4  DK Beskyttelsesmaske / EE Kaitsemask / FI Suojanaamari / GB Protective mask / LT Apsauginė kaukė / LV Aizsargmaska / NO Beskyttelsesmaske / PL Maska ochronna / SE Skyddsmask
- M6  DK Beskytteshandsker / EE Kaitsekindad / FI Suojakäsi-neet / GB Protective gloves / LT Apsauginės pirštinės / LV Aizsargcimdi / NO Beskytteshandsker / PL Rękawice ochronne / SE Skyddshandskar
- M7  DK Sikkerhedssko / EE Kaitsejalanõud / FI Suojajalkineet / GB Protective shoes / LT Apsauginiai batai / LV Aizsargapavi / NO Sikkerhedssko / PL Obuwie ochronne / SE Skyddsskor
- M8  DK Løft med wire / EE Tõstke tõstuki abil / FI Nosto vajjerilla / GB Lift using hoist / LT Kelkite keltuvu / LV Paceliet, m izmantojot celšanas mehānismu / NO Løft med wire / PL Podnoś za pomocą dźwigu / SE Lyft med vajer

---

**DK Advarselssymboler – EE Keelumärgid – FI Kieltemerkit – GB Prohibition symbols – LT Draudžiamieji simboliai –  
LV Aizlieguma simboli – NO Forbudssymboler – PL Symbole ostrzegawcze – SE Förbudssymboler**

PRH1  DK Bær ikke smykker / EE Ehete kandmine keelatud / FI Korujen käyttö kielletty / GB Wearing of jewellery forbi / LT Draudžiama dėvėti papuošalus / LV Aizliegts nēsāt rotaslietas / NO Forbudt å bruke smykker / PL Noszenie biżuterii zabronione / SE Förbud att använda smycken

PRH2  DK Forbud mod at anvende handsker / EE Kandmine on keelatud / FI Käsienliden käyttö kielletty / GB Gloves must not be worn / LT Pirstinių ne dėvėti / LV Ir jīvālkū cimdi / NO Forbudt å bruke hansker / PL Nie wolno zakładać rękawic / SE Förbud att använda skyddshandskar

PRH3  DK Undgå våde hænder / EE Väältige kasutamist märgade kätega / FI Ei märin käsin / GB Avoid wet hands / LT Saugokitės, kad nesušlaptumėte rankų / LV Nestrādājiet ar slapjām rokām / NO Undgå våde hænder / PL Unikaj dotykania mokrymi rękami / SE Undvik våta händer

---

---

# SVENSK

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Säkerhetsregler.....	67
Tekniska data .....	67
Uppackning .....	67
Montering.....	68
Maskinens delar .....	71
Handhavande .....	71
Sprängskiss + Reservdelslista.....	76
EU-försäkran.....	78

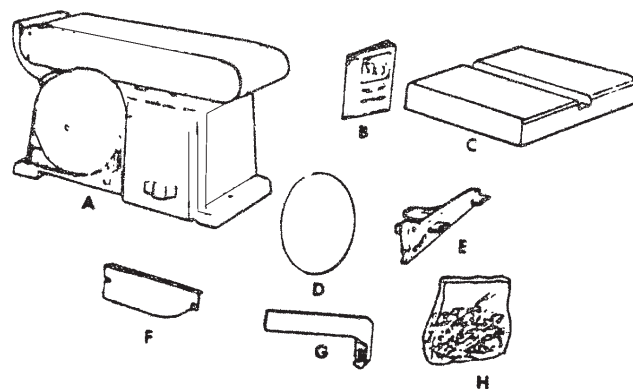
## EXTRA SÄKERHETSREGLER FÖR BAND- OCH SKIVPUTS

1. VARNING. Arbeta aldrig med Din bandputs för-rän den är helt ihopmonterad och installerad enligt föreskrifterna.
2. OM DU INTE ÄR helt förtrogen med driften av slipmaskiner, så fråga annan kvalificerad person.
3. OBS: Denna maskin är endast konstruerad för putsning av trä eller träliknande produkter. Putsning eller slipning av andra material kan förorsaka brand, person- eller materialskada.
4. ANVÄND ALLTID skyddsglasögon.
5. DENNA MASKINEN är endast avsedd för inomhusbruk.
6. VIKTIGT: Montera och använd denna maskin endast på horisontella ytor. Att använda den monterad på icke horisontella ytor kan medföra motorskada.
7. OM DET FINNS NÅGON FARA för att maskinen skall välta eller flytta sig under vissa arbetsoperationer såsom vid putsning av långa eller tunga bräcor, måste maskinen sättas fast ordentligt på en stödyta.
8. KONTROLLERA att putsbandet löper i rätt riktning. Se riktningspilen på bandets baksida..
9. KONTROLLERA att putsbandet löper korrekt så att det inte hoppar av putsrullarna.
10. KONTROLLERA att putsbandet inte är slitet eller löst.
11. HÅLL arbetsstycket stadigt under putsningen.
12. ANVÄND ALLTID anhåll när bandputsen används i horisontellt läge.
13. HÅLL ALLTID arbetsstycket stadigt på bordet när Du putsar på skivan.
14. PUTSA ALLTID på skivans nedåtriktade sida när Du använder maskinens skivdel, så att arbetsstycket hålls säkert på bordet. Putsning på skivans uppåtriktade sida kan leda till att arbetsstycket flyger upp vilket kan vara riskfyllt.
15. HÅLL ALLTID ett minsta spelrum av 1,5 mm mellan bordet eller anhållet och putsbandet eller -skivan.
16. BÄR ALDRIG handskar och håll heller aldrig arbetsstycket med en tygrasa under putsningen.
17. PUTSA i träets fiberriktning.
18. PUTSA ALDRIG arbetsstycken som är för små för att stödjas ordentligt.
19. UNDVIK obekväma handpositioner där en plötslig förflyttning kan leda till att handen kommer in i putsband eller -skiva.
20. VID PUTSNING av ett stort arbetsstycke, tillsätt extra stöd i bordshöjd.

21. PUTSA ALDRIG utan stöd för arbetsstycket. Stöd arbetsstycket med anhåll eller bord. Enda undantaget är böjd arbetsstycke som bearbetas på den yttre putsrullen.
22. TAG ALLTID BORT avfallsstycken och andra föremål från bord, anhåll eller band innan Du kopplar "PÅ" maskinen.
23. UTFÖR ALDRIG monterings- eller inställningsarbeten på bordet medan putsen arbetar.
24. STÅNG alltid "AV" maskinen och dra ut kabeln ur elnätsuttaget innan Du monterar in eller tar bort tillbehör.
25. LÄMNA ALDRIG maskinens arbetsområde när strömmen är "PÅ" eller innan maskinen har stannat helt.

## TEKNISKA DATA

Artnr .....	20519-0101
Luna .....	BBD 100
Banddimension.....	mm 100x915
Bandhastighet .....	m/s 8
Putsskivans diameter.....	mm 150
Putsskivans hastighet .....	r/min 2850
Motorspänning.....	230 V 1-fas
Motoreffekt.....	W 400
Vikt .....	kg 18
	80 dB



## UPPACKNING

Tag ur bandputsen och de lösa delarna ur emballaget och kontrollera att allt finns med.

- A. Band- och skivputs
- B. Instruktionsbok
- C. Putsbord
- D. Sliprondell
- E. Bordsfäste
- F. Skydd
- G. Slipanhåll
- H. Påse med monteringsdetaljer

## ELEKTRISK UTRUSTNING

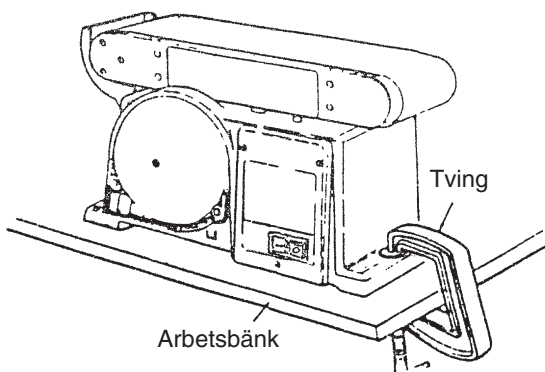
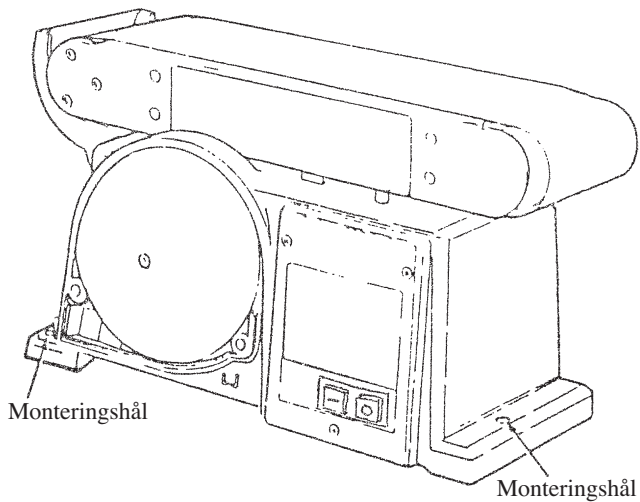
Maskinen är försedd med en jordad stickpropp och skall anslutas till ett jordat uttag. Används en förlängningskabel skall denna också vara jordad.

## STRÖMBRYTARE

Maskinen startas genom att den gröna knappen (1) trycks in och stannas med den röda (0) knappen.

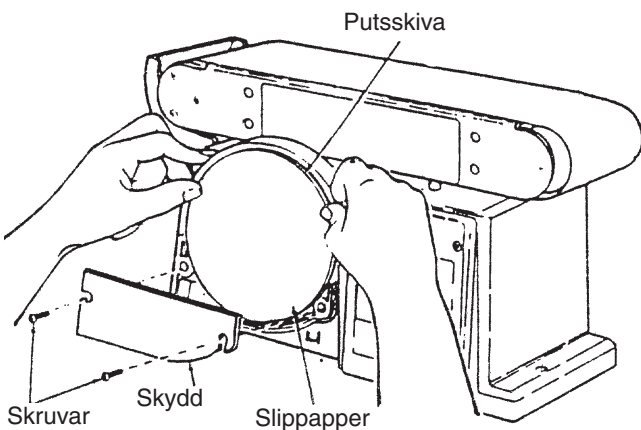
## MONTERING

Putsmaskin kan skruvas fast på en arbetsbänk eller på en kraftig skiva. Detta görs genom monteringshålen i maskinfoten. Maskinen kan också låsas fast med två tvingar.



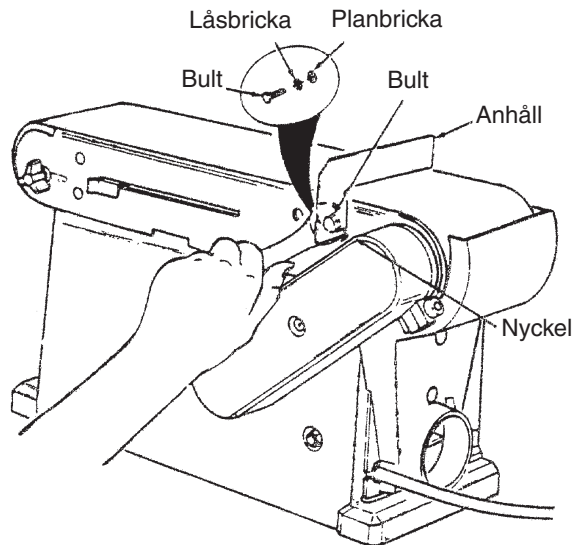
## MONTERING AV SLIPPAPPER OCH SKYDD.

1. Tag fram slippappersondellen och drag av skyddspapperet. Tryck fast papperet på putsskivan och tryck fast runt om.
2. Tag fram skyddet och två skruvar M4x12 ur påsen med monteringsdetaljer.
3. Skyddet monteras över nederdelen på putsskivan.
4. Använd en skruvmejsel med philipsspår och drag fast.



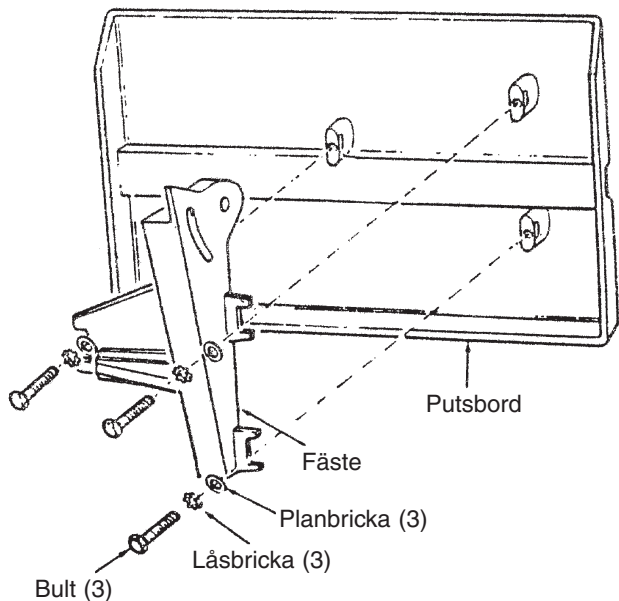
## MONTERING AV ANHÅLL

1. Tag fram anhållet och bult M6x14 samt låsbricka och planbricka.
2. Montera enligt bilden och drag fast.

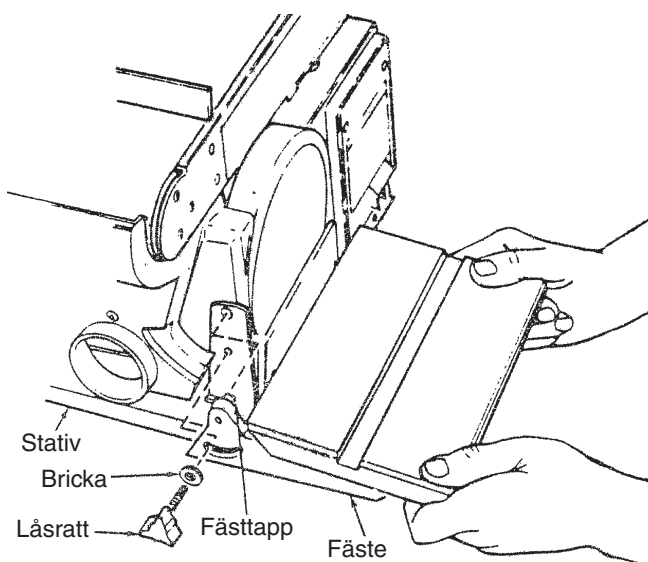


## MONTERING AV PUTSBORD

1. Tag fram bordsfästet och tre bultar M6x14 samt planbrickor och låsbrickor.
2. Lägg fästet över hålen i bordet.
3. Drag fast fästet enligt bilden.

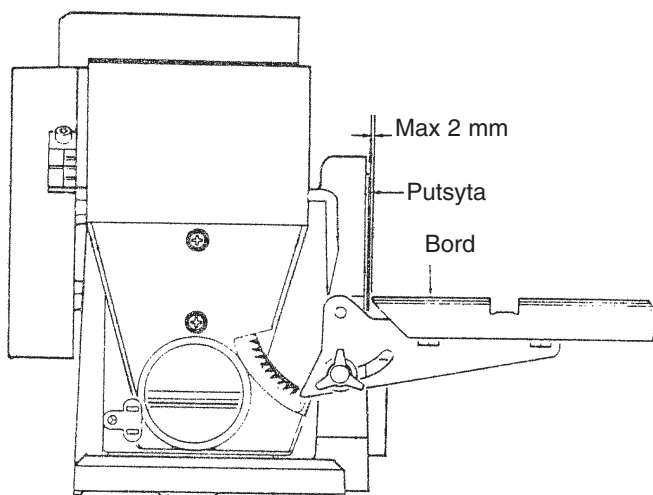


4. Tag fram bricka 6,5x17,8x1,6 och låsratten.
5. Sätt bordsfästet framför hålen i maskinstativet. Se till att fästtappen går in i det övre hålet.
6. Sätt brickan på låsratten och drag fast bordet i stativet.

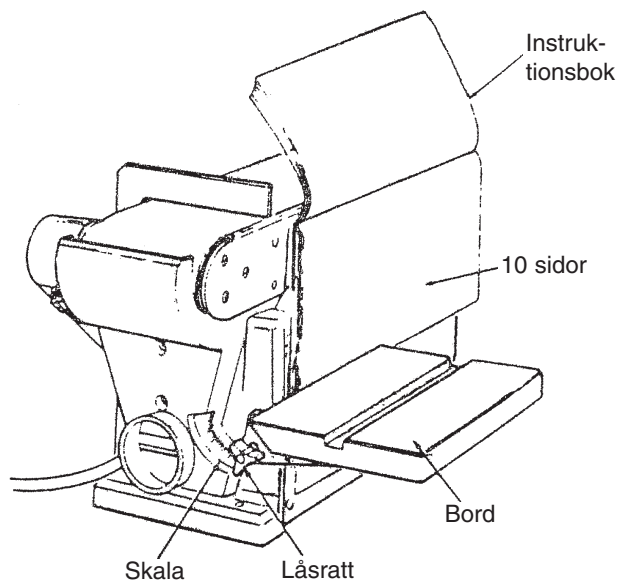


OBS! För att undvika att arbetsstycken eller fingrar kläms mellan framkanten på putsbordet och putsdisken skall avståndet mellan bordet och skivan inte överstiga 2 mm.

7. Lossa de tre bultarna och justera in bordet.



8. Använd instruktionsboken som distansmått. Placera 10 sidor av boken mellan bordet och slippapperet. Skjut bordet mot sidorna och drag fast de 3 bultarna.

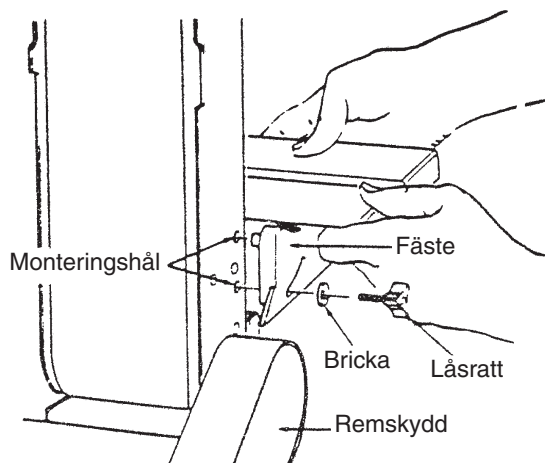


## PUTSNING MED SLIPBÄDDEN STÄLLD VERTIKALT

1. Tag bort anhållet från bädden
2. Tag bort putsbordet genom att lossa låsraff-ten.

Bädden kan ställas vertikal genom att låsskruven lossas. (Se bilden längs ner på sidan.)

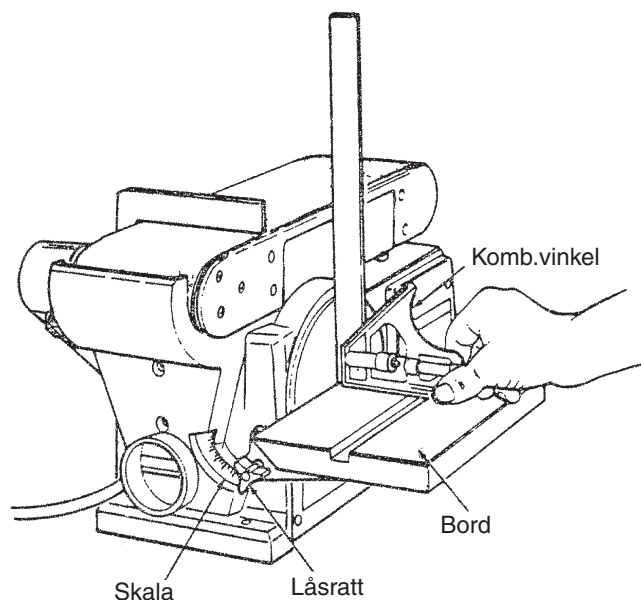
3. Montera putsbordet i monteringshålen i bädden och se till att fästtappen går in i det övre hålet.



## INSTÄLLNING AV PUTSBORD.

OBS! GÖR ALLTID MASKINEN STRÖMLÖS INNAN NÅGRA INSTÄLLNINGSARBETEN UTFÖRS.

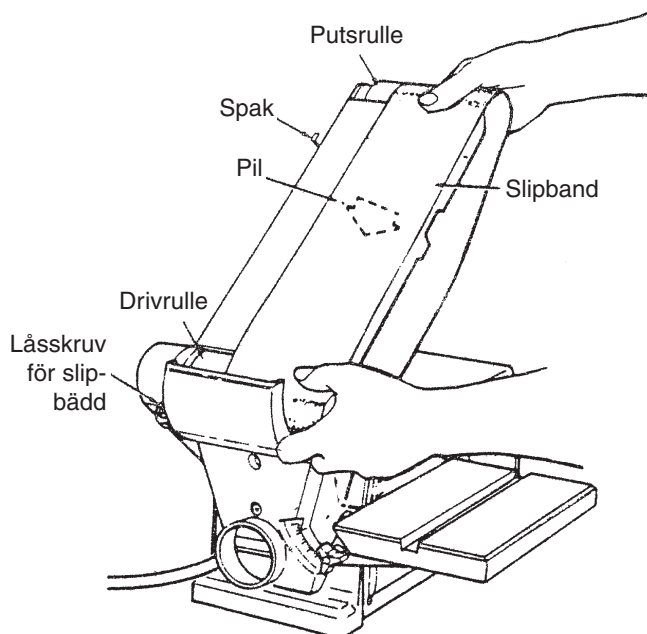
1. Använd en kombinationsvinkel för att kontrollera vinkeln mellan bord och sliptallrik.
2. Om vinkeln inte är 90 grader lossa låsraffen och justera in bordet. Drag sedan fast.
3. Ställ in skalan mot markeringen på dammkåpan.



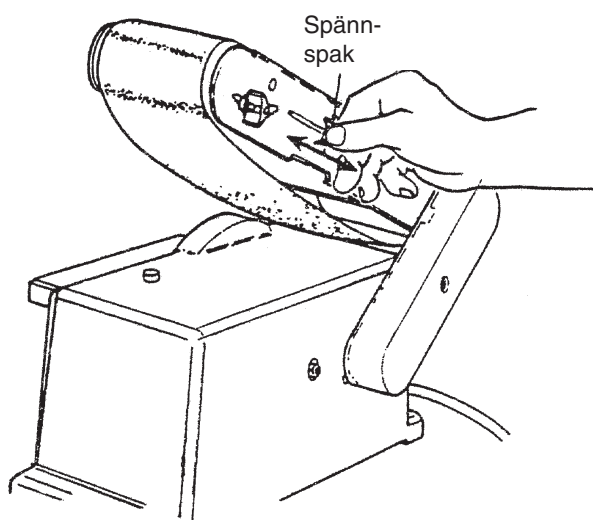
## MONTERING AV PUTSBAND INNAN MONTERINGSARBETEN UTFÖRS SKALL MASKINEN GÖRAS STRÖMLÖS!

På insidan av slipbandet finns en rotationspil. Bandet skall löpa i pilens riktning annars förstörs skarven på bandet.

1. Drag spännspaken åt höger för att släppa på bandspänningen.
2. Montra på ett nytt band och se till att det ligger mitt över rullarna.

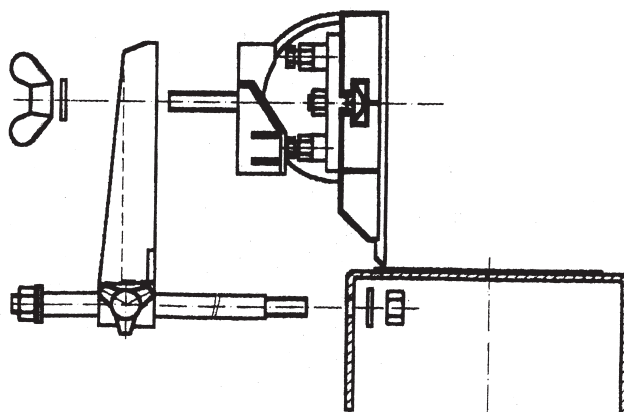
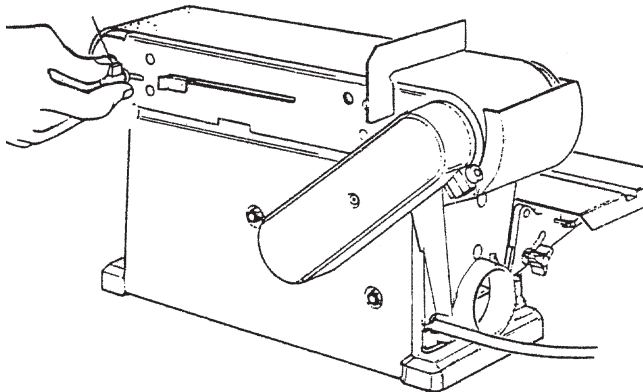


3. Skjut spännsaken åt vänster för att sträcka bandet.
4. Fäll ner bädden och drag åt låsskruven.
5. Sätt i stickkontakten. Starta maskinen och stäng snabbt av igen och kontrollera om bandet tenderar att dra sig åt något sida. Om det ligger kvar centrerat på rullarna löper det korrekt.

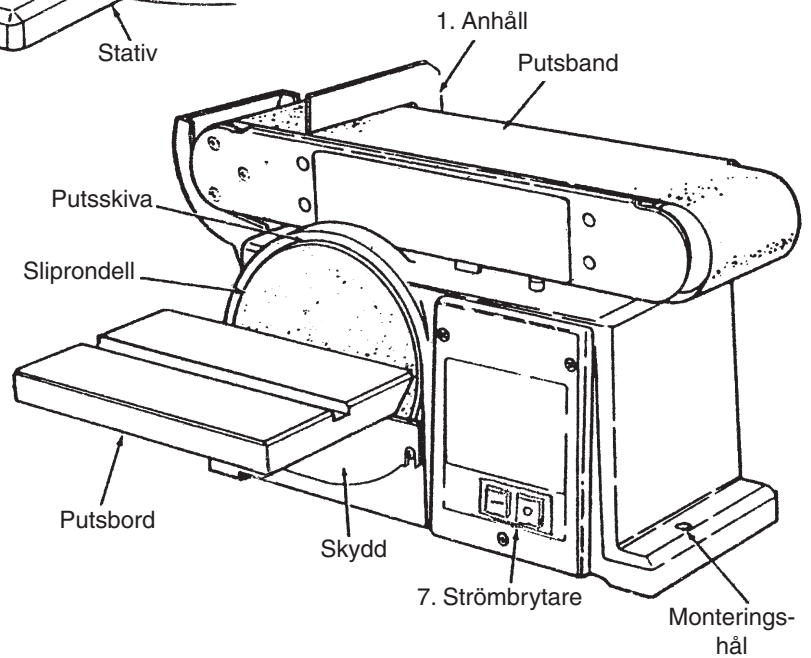
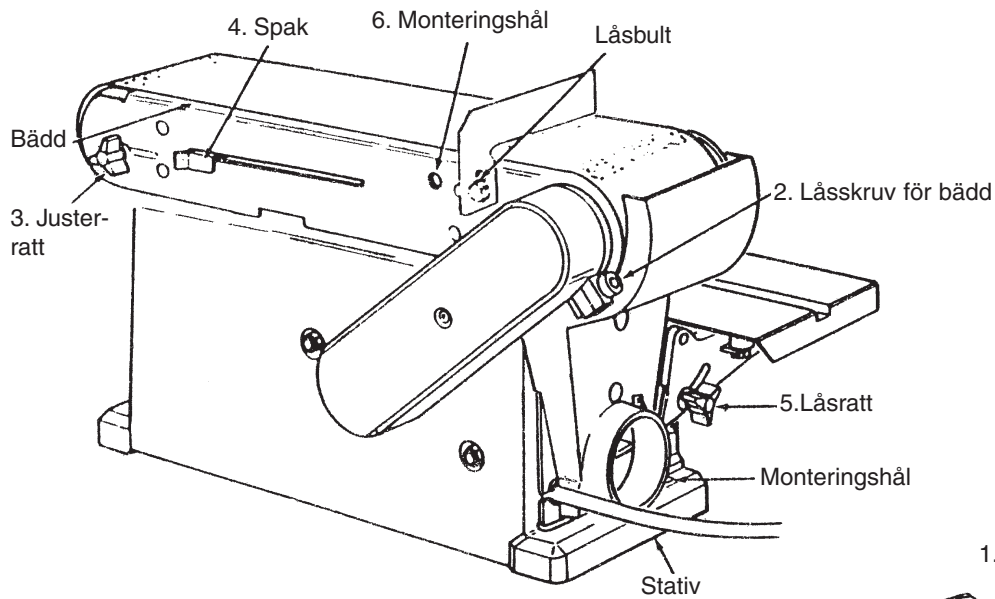


6. Om bandet rör sig mot putsrulle, vrid justerratten 1/4 varv medurs.
7. Om bandet rör sig från putsrullen, vrid justerratten 1/4 varv moturs.
8. Starta maskinen igen och stäng snabbt av och kontrollera hur bandet löper. Justera ytterligare om nödvändigt.

#### Justeringsratt



## MASKINENS DELAR

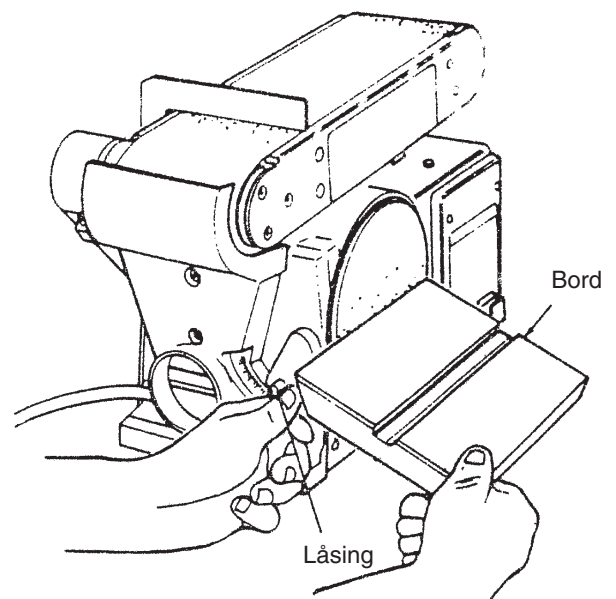


1. Anhåll. Stöder arbetsstycket vid bandslipning.
2. Låsskruv. Lossas när bädden skall resas vertikalt.
3. Justerratt. Reglerar bandets läge på putsrullarna.
4. Spännspak. Förs spaken till höger släpper bandspänningen. Bandet sträcks när spaken förs till vänster.
5. Låsratt. Låser putsbordet i önskat läge.
6. Monteringshål. Här fästes bordet vid putsning i vertikalt läge.
7. Strömbrytare.

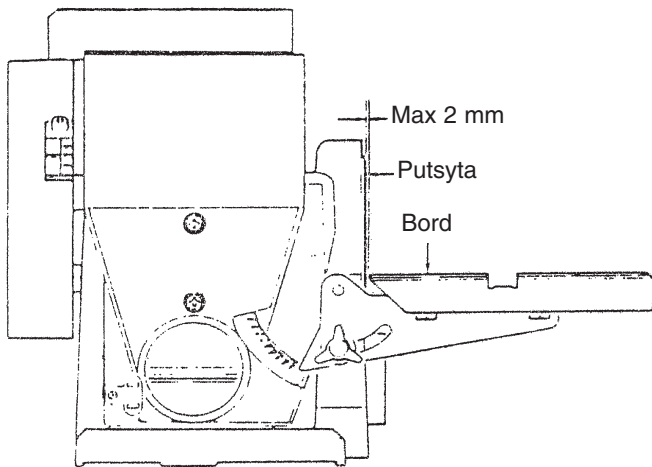
## HANDHAVANDE

### PUTSNING MED SNEDSTÄLLT BORD

Putsbordet kan lutats i vinkel upp till 45 grader. Lossa låsratten, ställ in önskad vinkel och drag fast.







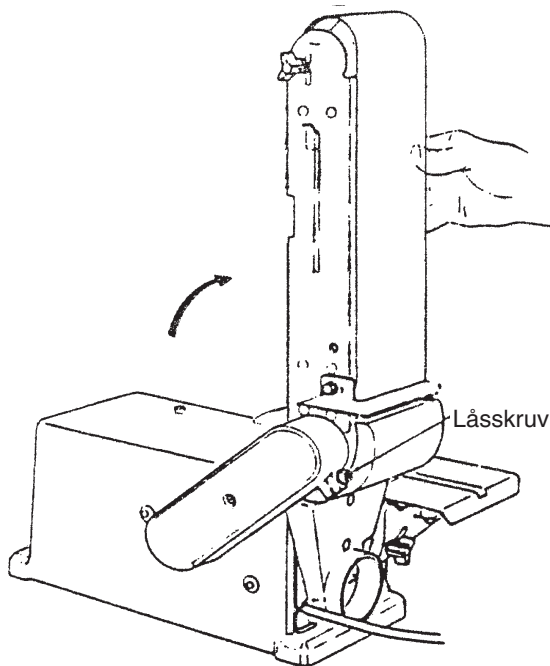
OBS! För att undvika att arbetsstycken eller fingrar kläms mellan framkanten på putsbordet och putsskivan, skall avståndet mellan bordet och skivan inte överstiga 2 mm.

### PUTSNING MED PUTSBÄDDEN VERTIKALT

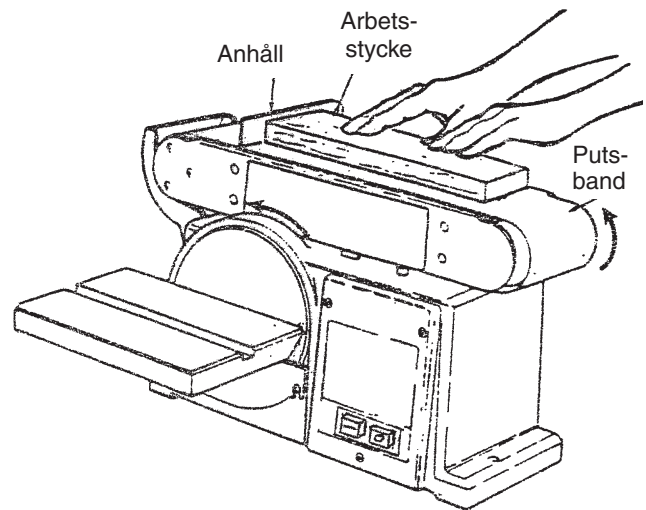
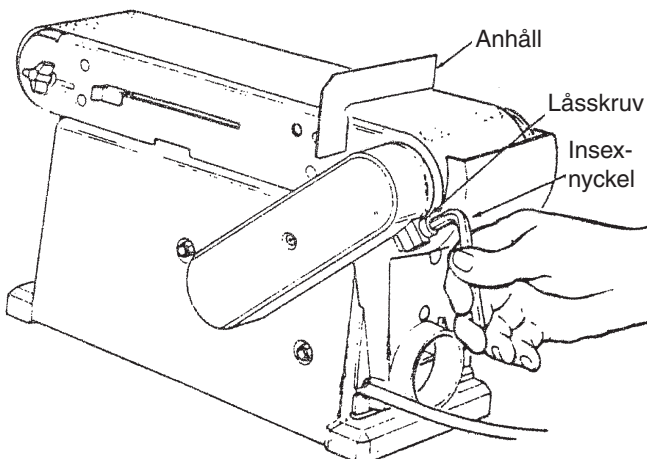
En insexskruv håller bädden i vertikalt eller horisontalt läge.

Inställning av vertikal position:

1. Ta bort anhållet
2. Lossa skruven med en 6 mm insexnyckel

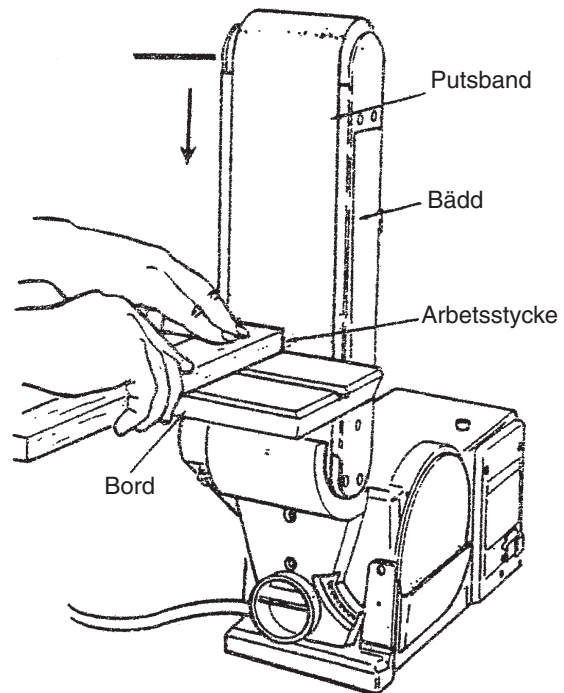


3. Fäll upp bädden vertikalt och drag fast skruven



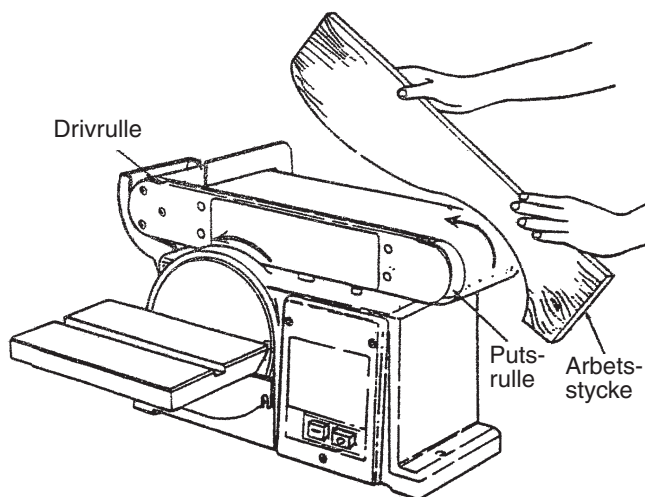
### YTPUTSNING PÅ PUTSBANDET

OBS! För att undvika skador, ställ in anhållet ca. 2 mm över putsbandet. Avståndet mäts när bandet pressas mot bädden. Håll arbetsstycket stadigt med båda händerna och fingrarna borta från bandet. Håll ena kanten mot på arbetsstycket mot anhållet och rör det jämnt över bandet. Var extra försiktig med tunna arbetsstycken. När långa arbetsstycken putsas tas anhållet bort. Använd endast ett lätt tryck.



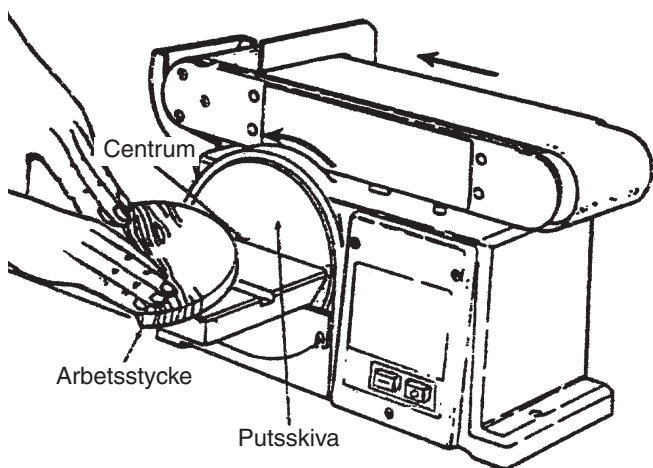
### KANTPUTSNING PÅ PUTSBANDET

Det bekvämaste sättet att putsa kanten på ett arbetsstycke är med bädden ställd vertikalt. Flytta bordet och fäll upp bädden enligt tidigare anvisningar. För bandet jämnt över bandet. Använd geringslinjal.



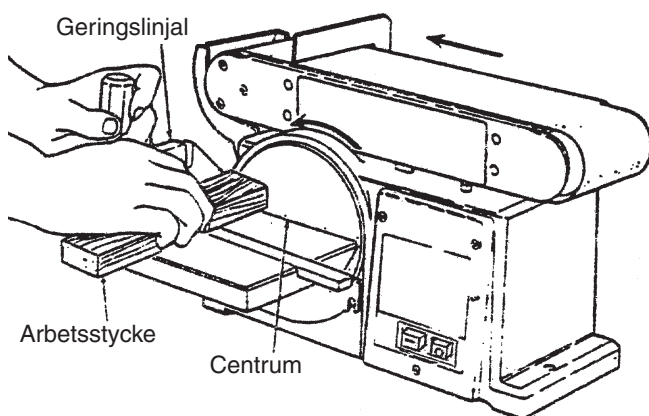
### PUTSNING AV SVÄNGDA ARBETSSTYCKEN

Innerkurvor på svängda arbetsstycken putsas alltid på putsrullen. Kortändar och raka ytor skall aldrig putsas på putsrullen.



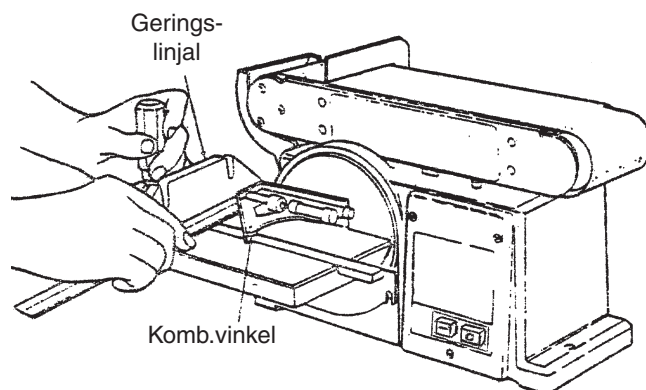
### SKIVPUTSNING

Utvändiga kuvor putsas alltid på putstall-rikens nedåtroterande (vänstra) sida. I annat fall kan arbetsstycket slungas upp och förorsaka skada.

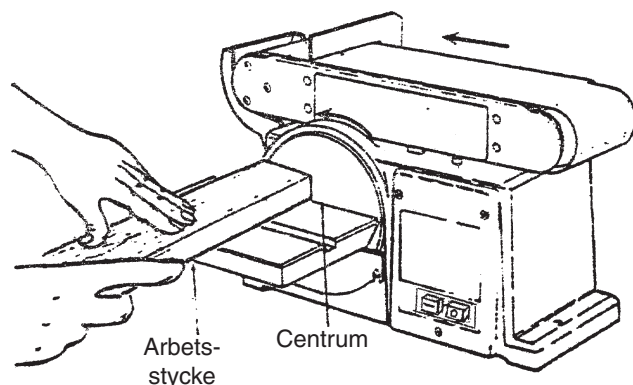


### PUTSNING AV ÄNDTRÄ PÅ SMÅ ARBETSSTYCKEN

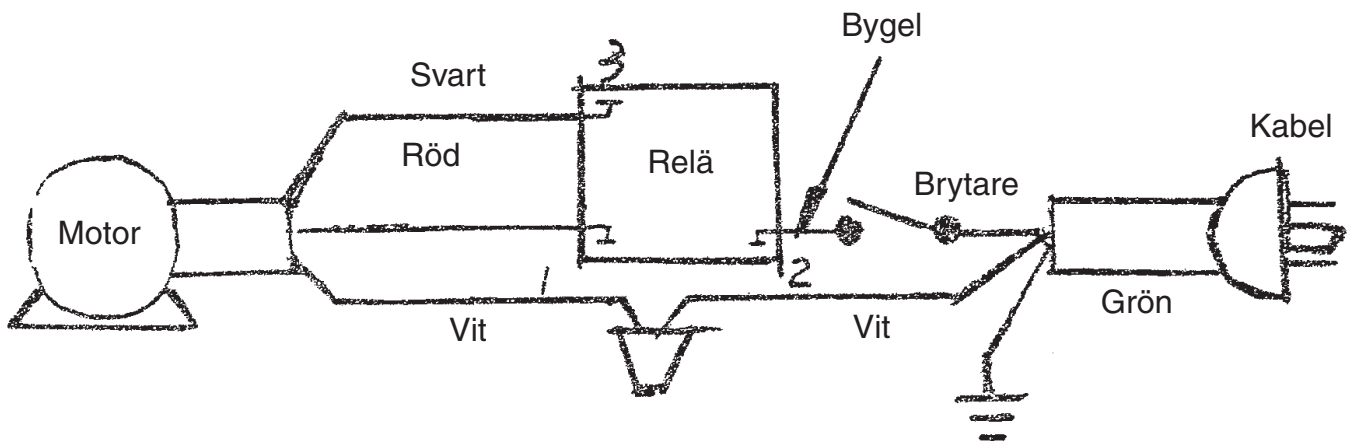
Att använda geringslinjalen vid denna tp av arbeten rekommenderas. Putsa alltid till vänster om centrum på putsskivan.



OBS! Stäng alltid av maskinen och gör den strömlös innan några inställningsarbeten utförs. Använd en kombinationsvinkel för att ställa in geringslinjalen i rätt vinkel. Lägg den långa skänkeln mot linjalen och den korta mot putsskivan. Lossa låshandtaget på geringslinjalen och ställ in den efter vinkeln och drag därefter fast.

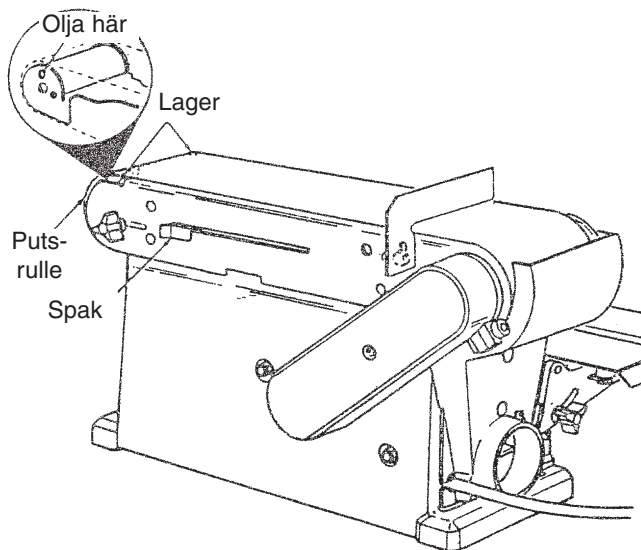


Putsa alltid till vänster om centrum på putsskivan.



## UNDERHÅLL

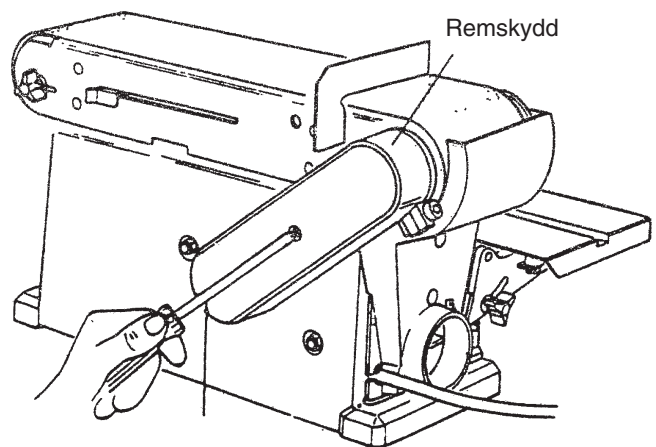
För er egen säkerhet: Stäng alltid av maskinen och gör den strömlös innan något underhållsarbete utförs. Fel på motor, strömbrytare eller annan elektrisk utrustning skall alltid lagas av kvalificerad elektriker.



## SMÖRJNING

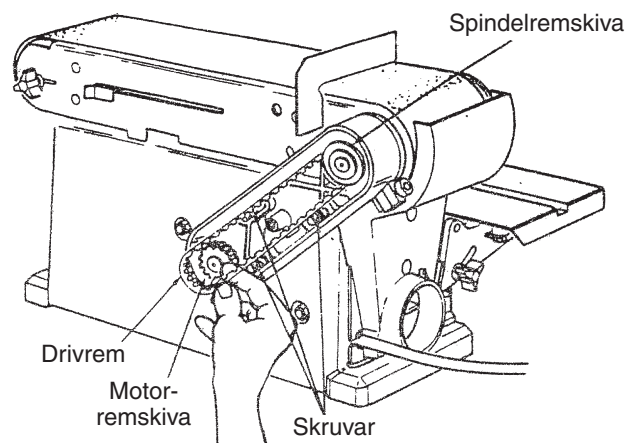
Kullagren är smörjade från fabrik och behöver inte smörjas mer. Lagren vid putsrullen behöver oljas efter var 10:e driftstimma med en tunn olja.

1. Släpp på bandsträckningen med spännspaken.
2. Flytta försiktigt bandet åt sidorna för att komma åt de båda ovala oljehålen.
3. Droppa endast i ett par droppar olja på var sida.
4. Spänn bandet och ställ in det så som beskrivits tidigare.

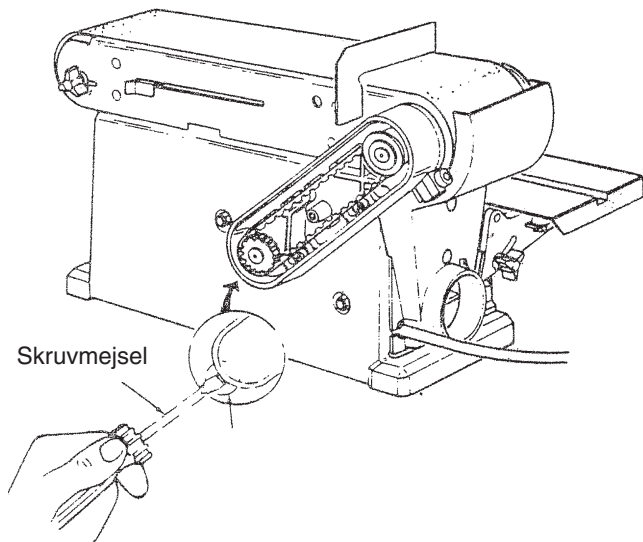


## BYTE AV DRIVREM

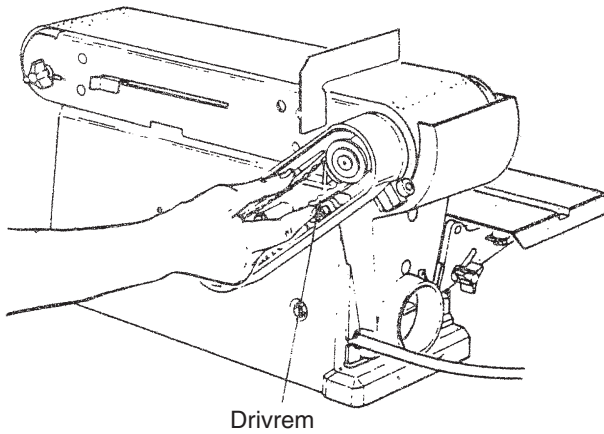
1. Lossa skruven mitt på remskyddet.
2. Tag bort kåpan.



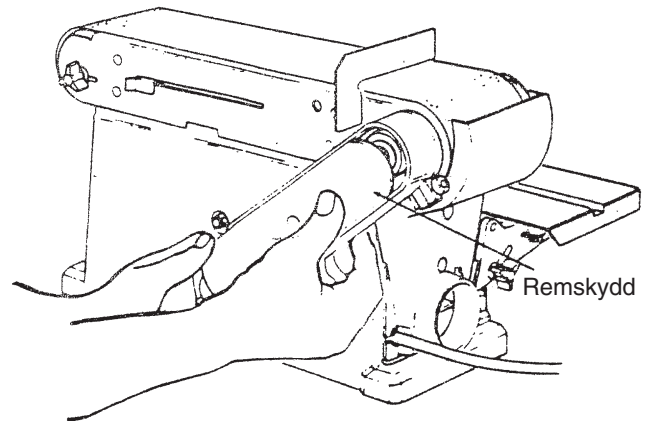
3. Lossa de tre skruvarna så att remskivorna släpper något. Tag bort den trasiga remmen. Lägg på en ny rem på remskivorna.



4. Drag åt skruvarna lätt. För att spänna remmen tryck ned motorremskiva med en skruvmejsel så att remmen blir spänd.
5. Drag åt de tre skruvarna.



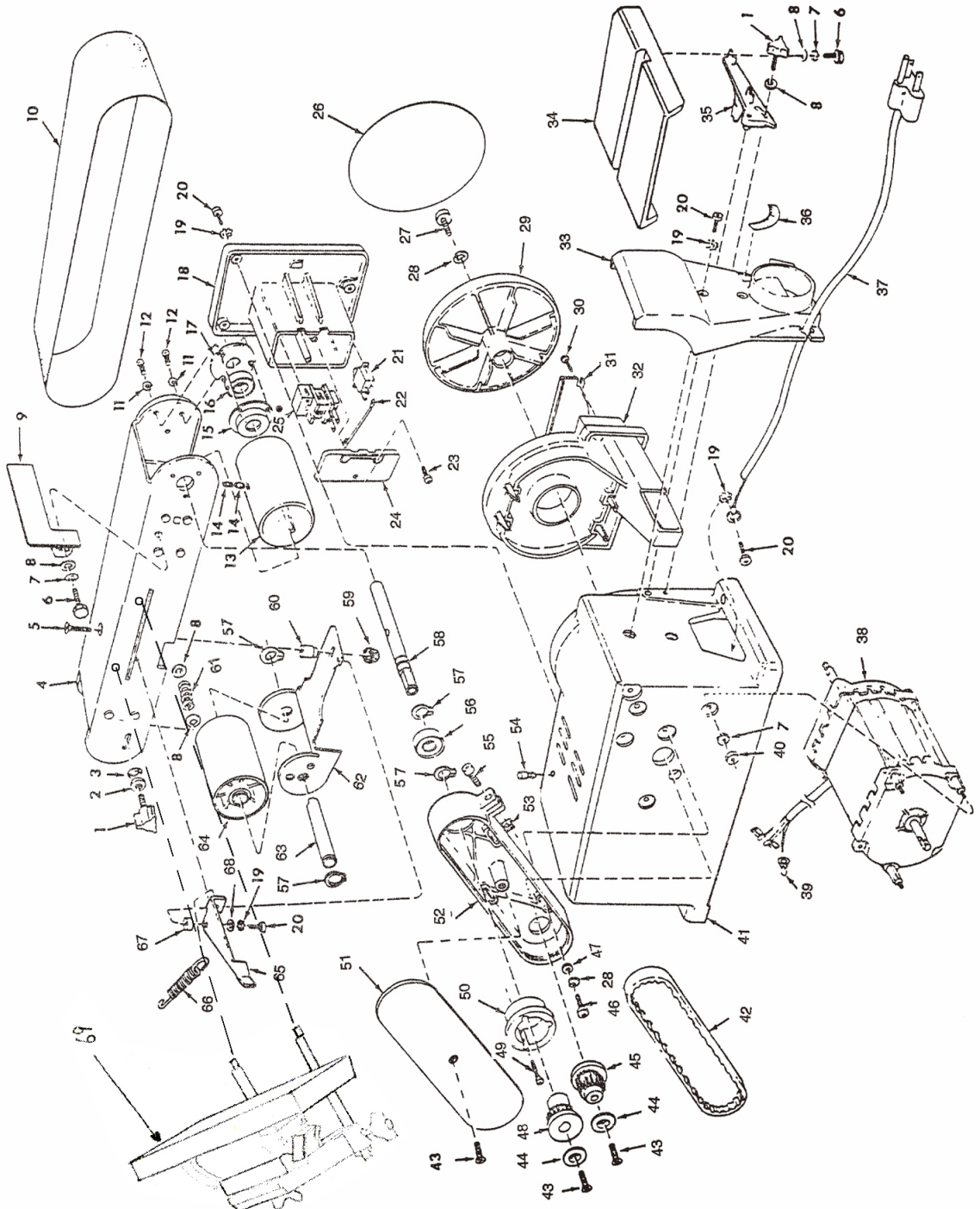
6. Kontrollera spänningen genom att klämma ihop remmen med två fingrar. Remmen skall kunna tryckas ihop ca. 6 mm.  
OBS! För hårt spänd rem kan ge ökad ljudnivå och även överbelasta motorn. För lös spänning gör att remmen slirar.



7. Sätt tillbaka remskyddet.

# SPARE PARTS

## PARTS LIST FOR CRAFTSMAN BELT AND DISC SANDER MODEL 113.226431



## PARTS LIST 20519-0101

No	Luna Code No	Description	No	Luna Code No	Description
1	205196009	Knob	36	205196355	Label,Scale
2	205196017	Washer,Rubber	37	205196363	Cord w/Plug
3	205196025	Washer,Notched	38	205196371	Motor (1/3 HP)
4	205196033	Bed	39	205196389	Connector,Wire
5	205196041	Screw,Flat Cross M5*0.8-35	40	205196397	Nut,Hex M6*1.0
6	205196058	Screw Hex M6*1.0-14	41	205196405	Base
7	205196066	Lockwasher,Ext. M6	42	205196413	Belt,Tirning Drive
8	205196074	Washer,6.5*17.8*1.6	43	205196421	Screw,Flat Cross M5*0.8-10
9	205196082	Support,Work	44	205196439	Washer,Countersink
10	205196090	Belt,Sanding 4**36"	45	205196447	Pulley,Drive
11	205196108	Lockwasher,Helical M5	46	205196454	Screw,Pan Hd M6*1.0-25
12	205196116	Screw,Pan Hd M5*0.8-8	47	205196462	Washer,M6*12*1.6
13	205196124	Drum,Drive	48	205196470	Pulley,Drive
14	205196132	Screw,Socket Set M8*1.25-10	49	205196488	Screw,Flat Hd M5*0.8-25
15	205196140	Cap,Bearing	50	205196496	Support,Bearing
16	205196157	Bearing w/Felt Washer	51	205196504	Cover,Belt
17	205196165	Spacer,Bearing	52	205196512	Support,Bed
18	205196173	Housing Switch	53	205196520	Nut,Square M8*1.25
19	205196181	Lockwasher,Ext. M5	54	205196538	Bumper,Rubber
20	205196199	Screw,Pan Hd M5*0.8-16	55	205196546	Screw,Hex Soc. Cap M8*1.25-25
21	205196207	Switch	56	205196553	Bearing,Ball
22	205196215	Lead	57	205196561	Ring,Retaining M12
23	205196223	30	58	205196579	Shaft,Drive
24	205196231	Cover,Switch Box	59	205196587	Nut,Hex Flange M5*0.8
25	205196249	Repay	60	205196595	Spacer,Guide
26	205196256	Pad,6" Sandpaper	61	205196603	Spring,Index
27	205196264	Screw,Pan Cross M6*1.0-12	62	205196611	Guide,Drum
28	205196272	Lockwasher,Helical M6	63	205196629	Shaft,Idler
29	205196280	Disc	64	205196637	Drum,Idler
30	205196298	Screw,Pan Hd Type "AB" M4.2*1.4-12	65	205196645	Lever,Tension
31	205196306	Guard,Disc	66	205196652	Spring,Tension
32	205196314	Shroud,Disc	67	205196660	Spacer,Lever
33	205196322	Collector,Dust	68	205196678	Washer,M5*15*1.2
34	205196330	Table	69	205196686	Assis. Working table
35	205196348	Support,Table			



***Bäst på småskalig träförädling***

**LOGOSOL SVERIGE**

Industrigatan 13, S-871 53 Härnösand

Tfn 0611-18285 | Fax 0611-182 89

info@logosol.se | [www.logosol.se](http://www.logosol.se)